



# AMTSBLATT

## der Gemeinde Dorfhain

22. Jahrgang · Nummer: 10/2018

1. Oktober 2018

**Oktober**  
zieht sein  
buntes Band  
als Steckbrief  
übers ganze  
Land.

Volksmund



**BEKANNTMACHUNGEN DER GEMEINDEVERWALTUNG DORFHAIN**

**Öffentliche Bekanntmachung**

Der Rechtsaufsichtsbehörde der Gemeinde Dorfhain, dem Landratsamt Sächsische-Schweiz - Osterzgebirge, wurde am 22.08.2018 die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2018 gemäß § 76 Abs. 2 SächsGemO angezeigt und der Gemeinderatsbeschluss dazu vorgelegt. Die Haushaltssatzung 2018 enthält genehmigungspflichtige Teile, welche die Rechtsaufsichtsbehörde mit Bescheid vom 18.09.2018 genehmigte, so dass entsprechend § 76 Abs. 3 Satz 2 SächsGemO die Haushaltssatzung 2018 öffentlich bekannt gemacht werden kann.

**Haushaltssatzung  
der Gemeinde Dorfhain für das Haushaltsjahr 2018**

Aufgrund von § 74 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der jeweils geltenden Fassung hat der Gemeinderat in der Sitzung am 20. August 2018 folgende Haushaltssatzung erlassen:

**§ 1**

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2018, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinden voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird:

im Ergebnishaushalt mit dem

• Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf	1.518.375,00 EUR
• Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf	1.663.215,00 EUR
• Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen (ordentliches Ergebnis) auf	-144.840,00 EUR
• Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf	681.558,00 EUR
• Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf	629.217,00 EUR
• Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen (Sonderergebnis) auf	52.341,00 EUR
• Gesamtergebnis auf	-92.499,00 EUR
• Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren auf	0,00 EUR
• Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren auf	0,00 EUR
• Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im ordentlichen Ergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO	126.480,00 EUR
• Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im Sonderergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO	0,00 EUR
• Veranschlagtes Gesamtergebnis auf	33.981,00 EUR

im Finanzhaushalt mit dem

• Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	2.069.423,00 EUR
• Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	2.052.942,00 EUR
• <b>Zahlungsmittelüberschuss</b> oder –bedarf aus laufender Verwaltungstätigkeit als Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	16.481,00 EUR
• Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	272.556,00 EUR
• Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	195.230,00 EUR
• Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	77.326,00 EUR
• <b>Finanzierungsmittelüberschuss</b> oder –fehlbetrag als Saldo aus dem Zahlungsmittelüberschuss oder –fehlbetrag aus laufender Verwaltungstätigkeit und dem Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	93.807,00 EUR
• Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0,00 EUR
• Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	39.020,00 EUR
• Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	-39.020,00 EUR
• Veränderung des Bestandes an Zahlungsmitteln im Haushaltsjahr auf	54.787,00 EUR

festgesetzt.

**§ 2**

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen wird auf 0,00 EUR festgesetzt.

MITTEILUNGEN

**BEKANNTMACHUNGEN DER GEMEINDEVERWALTUNG DORFHAIN**

**§ 3**

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen zur Leistung von Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen, der in künftigen Jahren erforderlich ist, wird auf 0,00 EUR festgesetzt.

**§ 4**

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf, wird auf 800.000,00 EUR festgesetzt.

**§ 5**


Die Hebesätze für Realsteuern, die in einer gesonderten Satzung festgesetzt worden sind, betragen:

- für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) 385 v. H.
- für die Grundstücke (Grundsteuer B) 490 v. H.
- Gewerbesteuer 440 v. H.

**§ 6**

Für die Personalaufwendungen wird gemäß § 20 Abs. 2 SächsKomHVO die gegenseitige Deckungsfähigkeit festgelegt.

Gemeinde Dorfhain, den 25. September 2018

  
O. Schwalbe  
Bürgermeister



Die öffentliche Bekanntmachung der Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2018 erfolgt aufgrund von § 76 Abs. 3 SächsGemO mit dem Hinweis, dass mit der öffentlichen Bekanntmachung die Haushaltssatzung und der Haushaltsplan in der Zeit

**vom 04. Oktober bis 12. Oktober 2018**

zu den üblichen Sprechzeiten der Gemeindeverwaltung

montags	von 9:00 bis 12:00 Uhr,
dienstags	von 9:00 bis 12:00 Uhr und von 13:00 bis 18:00 Uhr,
mittwochs	von 9:00 bis 12:00 Uhr,
donnerstags	von 9:00 bis 12:00 Uhr und von 13:00 bis 15:00 Uhr sowie
freitags	von 9:00 bis 13:00 Uhr


im Gemeindeamt Dorfhain, Schulstraße 4, 01738 Dorfhain zur kostenlosen Einsicht durch jedermann öffentlich ausgelegt wird.

**Hinweis nach § 4 Absatz 4 SächsGemO**

Satzungen, die unter Verletzungen von Verfahrens- oder Formvorschriften zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
  - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
  - b) die Verletzungen der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 4 Nr. 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

  
O. Schwalbe  
Bürgermeister



**BEKANTMACHUNGEN DER GEMEINDEVERWALTUNG DORFHAIN**

**Ratssitzung**

Die nächste öffentliche Sitzung des Gemeinderates Dorfhain findet am

**am Montag, den 22. Oktober 2018, 19.00 Uhr  
im Sportcasino Dorfhain**

statt.

Die Tagesordnung der Sitzung entnehmen Sie bitte den Aushängen sieben Tage vor der Gemeinderatssitzung in den Schaukästen

- Schulstraße 4 – Gemeindeverwaltung Dorfhain und
- Kleindorfhainer Straße 41 - Buswartehalle

*O. Schwalbe*  
gez. O. Schwalbe  
Bürgermeister



**Friedensrichter - Sprechstunde**

Sprechstunden sind bitte persönlich oder telefonisch mit Michael Jahn zu vereinbaren – Tel. 0171 978 00 54

**Entsorgungstermine Oktober**

- HAUSMÜLLENTSORGUNG 12.10. • 26.10.
- BIONNENENTLEERUNG 01.10. • 08.10. • 15.10. • 22.10. • 29.10.
- PAPIERTONNENENTLEERUNG 16.10.
- WERTSTOFFSÄCKE 08.10. • 22.10.



**Bekanntmachung der Betriebskosten für das Jahr 2017 für die Kindertagesstätte "Sonnenschein" des Fördervereines Kinder Dorfhain e. V. nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG**

**1. Kindertageseinrichtung**

**1.1. Erforderliche Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)**

	Betriebskosten je Platz		
	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
Erforderliche Personalkosten	187.869,78	587,44	287,60
Erforderliche Sachkosten	147.118,54	460,01	225,21
Erforderliche Personal- und Sachkosten	1.047,45	512,81	276,92

Geringeren Betreuungszeiten entsprechen jeweils anteilige Betriebskosten (z.B. 6 Stunden Betreuung im Kindergarten = 2/3 der erforderlichen Betriebskosten für 9 Stunden)

**1.2. Deckung der Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)**

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
Landeszuschuss	2.280,18	190,01	126,68
Elternbeitrag 2017 (ungekürzt)	194,85	117,30	68,62
Gemeinde (incl. EA freier Träger)	662,58	205,50	81,62
Elternbeitrag für 2019 (ungekürzt)	240,91	153,84	83,08

**1.3. Aufwendungen und Abschreibungen, Zinsen, Miete**

**1.3.1. Aufwendungen für alle Einrichtungen gesamt je Monat**

	Aufwendungen in €
Abschreibungen	792,08
Zinsen	63,13
Miete	0,00
Personalkostenumlage	
Gesamt	855,22

**1.3.2. Aufwendungen je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)**

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
Gesamt	32,09	15,71	8,48

**1.4. Tatsächliche VzÄ (incl. 10 % Leiterinnenzuschlag)**

	Krippe 9h	Kindergarten 9h	Hort 6h
Jahresdurchschnitt VzÄ/Gruppe	2,15	2,59	0,75
Jahresdurchschnitt VzÄ/Einrichtung	<b>5,49</b>		

Dorfhain, den 13.09.2018

*O. Schwalbe*  
O. Schwalbe, Bürgermeister



**BEKANNTMACHUNGEN DER GEMEINDEVERWALTUNG DORFHAIN**

**Änderung der Elternbeiträge der Kindertageseinrichtung Dorfhain**

Neu ab 1.1.2019: Anlage 1 der Elternbeitragsatzung

Betreuung	Zeit in Stunden (bis)	1. Kind Familie	1. Kind Allein-erziehende	2. Kind Familie	2. Kind Allein-erziehende	3. Kind Familie	3. Kind Allein-erziehende	weitere je Mehrstunde im Monat	Gastbeitrag je Stunde
<b>Krippe</b>	9	240,91	234,91	204,91	198,91	144,91	138,91	36,00	4,00
	6	160,61	156,61	136,61	132,61	96,61	92,61		
	4,5	120,46	117,46	102,46	99,46	72,46	69,46		
<b>Kindergarten</b>	9	153,84	147,84	141,84	135,84	81,84	75,84	18,00	2,00
	6	102,56	98,56	94,56	90,56	54,56	50,56		
	4,5	76,92	73,92	70,92	67,92	40,92	37,92		
<b>Hort</b>	6	83,08	80,08	74,08	71,08	47,08	44,08	2,00	
	5	69,23	66,73	61,73	59,23	39,23	36,73		

beitragsfrei

Dorfhain, den 25.09.2018

*O. Schwalbe*  
O. Schwalbe  
Bürgermeister



**Bekanntgabe von Beschlüssen des Gemeinderates Dorfhain im Amtsblatt bzw. die Veröffentlichung des Amtsblattes auf der Homepage der Gemeinde Dorfhain**

Aufgrund der Europäischen Datenschutzgrundverordnung hat der Gemeinderat Dorfhain in seiner Sitzung am 25. Juni 2018 entschieden, nicht mehr das komplette Protokoll der Gemeinderatssitzung im Amtsblatt zu veröffentlichen, sondern nur alle Beschlüsse aus den Sitzungen. Eventuelle Auslassungen (...) bleiben zum Schutz der Interessen Einzelner oder der Gemeinde auf Dauer unveröffentlicht. Eine Einsichtnahme in die vom Gemeinderat bestätigten Niederschriften der öffentlichen Sitzungsteile ist in der Gemeindeverwaltung zu den Sprechzeiten möglich. Einsicht nehmen kann jeder Einwohner sowie nicht im Ortsgebiet wohnende Abgabepflichtige.

**Beschlüsse der Sitzung des Gemeinderates Dorfhain vom 17. September 2018 – Protokoll-Nr. 47**

**319/2018 Vorkaufsrechtsanfrage zum Flurstück 887/20 der Gemarkung Dorfhain**  
Der Gemeinderat beschließt, das Vorkaufsrecht für das Flurstück 887/20 der Gemarkung Dorfhain nicht in Anspruch zu nehmen.  
*Abstimmung: 10 Stimmberechtigte, 10 Stimmen dafür*

**320/2018 Vorkaufsrechtsanfrage zum Flurstück 781/3 der Gemarkung Dorfhain**  
Der Gemeinderat beschließt, das Vorkaufsrecht für das Flurstück 781/3 der Gemarkung Dorfhain nicht in Anspruch zu nehmen.  
*Abstimmung: 10 Stimmberechtigte, 10 Stimmen dafür*

**321/2018 Vorkaufsrechtsanfrage zum Flurstück 514/53 der Gemarkung Dorfhain**  
Der Gemeinderat beschließt, das Vorkaufsrecht für das Flurstück 514/53

der Gemarkung Dorfhain nicht in Anspruch zu nehmen.  
*Abstimmung: 10 Stimmberechtigte, 10 Stimmen dafür*

**322/2018 Zustimmung zum Antrag auf Förderung aus dem Bundesprogramm „Sport für Alle“ der Gemeinde Dorfhain für die Modernisierung eines Sport- und Freizeit-Zentrums als integrative, altersübergreifende und interkulturelle Begegnungsstätte im ländlichen Raum für alle Menschen in der Region Osterzgebirge, Freital und Dresden**  
Der Gemeinderat beschließt, dem Antrag und der Einreichung dessen beim BMI – Bundesamt für Bauwesen und Raumordnung Bonn zur Modernisierung des Sport- und Freizeit-Zentrums Dorfhain seine Zustimmung zu erteilen.  
*Abstimmung: 10 Stimmberechtigte, 10 Stimmen dafür*

## BEKANNTMACHUNGEN DER GEMEINDE- VERWALTUNG DORFHAIN

### Danke Fischi und dem gesamten Dorfhainer Bad-Team

**Das Erlebnisbad Dorfhain hat die  
diesjährige Saison beendet**



Das war mal ein Sommer wie er im Buche steht. Man hatte das Gefühl, vom Winter gleich in sommerliche Temperaturen zu wechseln und das wochenlang.

Von vielen Gästen wurden die heißen Tage genutzt, um unser Bad zu besuchen. Zahlreiche Kinder-, Schul-, Sport- und Feriengruppen aus Nah und Fern konnten in einer schönen und gepflegten Atmosphäre ihre Freizeit genießen.

**In dieser Saison verzeichneten wir 30.349 Besucher.**

Mit den diesjährigen Einnahmen können wir sehr zufrieden sein. Natürlich sind damit verbunden weitaus höhere Ausgaben der Nebenkosten (u. a. Wasser, Strom, Verbrauchsmittel ...) als geplant war. Das eine zieht nun mal das andere merklich nach sich.

**Was das Wichtigste ist, dass es außer Wespenstichen und kleineren Blessuren keine Unfälle zu verzeichnen gab.**

Ich möchte die Gelegenheit nutzen, mich im eigenen Namen und im Namen des Gemeinderates zu bedanken bei

- allen Gästen und den Besuchern des Erlebnisbades,
- Familie Falk und Peggy Prüfer sowie Helfern für die gastronomische Betreuung,
- den Sponsoren,
- allen ehrenamtlichen Helfern und
- vor allem dem gesamten Team des Erlebnisbades Dorfhain unter Leitung von Jürgen Fischer.



**DANKESCHÖN!!!!**

Jetzt befinden wir uns in der Winterfestmachung bzw. in Vorbereitung für das kommende Jahr. Unser Ziel ist es, den Weg vom Kinderbecken zum WC und Kiosk behindertengerecht zu sanieren.

Hoffen wir, dass es 2019 eine ebenso sommerliche Badsaison wird.

*Olaf Schwalbe*  
Bürgermeister

## BEKANNTMACHUNGEN DRITTER

### Lust auf Besuch?

**Südamerikanische Austauschschüler suchen Gastfamilien!**

Die Austauschschüler der Andenschule Bogota wollen gerne einmal den Verlauf von Jahreszeiten erleben. Dazu sucht das Humboldtteam deutsche Familien, die offen sind, einen südamerikanischen Jugendlichen (15 bis 17 Jahre alt) als Kind auf Zeit aufzunehmen.

Spannend ist es, mit und durch das „Kind auf Zeit“ den eigenen Alltag neu zu erleben und gleichzeitig ein Fenster zu Shakiras fantastischem Heimatland aufzustoßen. Wer erinnert sich nicht an ihren Fußball-WM-Hit „Waka Waka“? Erfahren Sie aus erster Hand, dass das Bild das wir von Kolumbien haben nichts mit der Wirklichkeit dieses sanften Landes zu tun hat.

Die kolumbianischen Jugendlichen lernen schon mehrere Jahre Deutsch als Fremdsprache, so dass eine Grundkommunikation gewährleistet ist. Ihr potentiell kolumbianisches Kind auf Zeit ist schulpflichtig und soll die nächstliegende Schule zu Ihrer Wohnung besuchen.

**Der Aufenthalt bei Ihnen ist gedacht vom 9. Februar 2019 bis 29. Juni 2019.**

Wer Kolumbien kennen lernen möchte, ist zu einem Gegenbesuch an der Andenschule Bogotá herzlich willkommen.

Für Fragen und weitergehende Infos kontaktieren Sie bitte das Humboldtteam, Königstraße 20, 70173 Stuttgart, Tel. 0711-22 21400, Fax 0711-2221402, e-mail: [ute.borger@humboldtteam.com](mailto:ute.borger@humboldtteam.com), [www.humboldtteam.com](http://www.humboldtteam.com)

*Uli B. Hüttl*  
Direktor Forensis Humboldtteam  
Verein für Bildung und Kulturdialog



© Humboldtteam e.V.

**Anzeigentelefon für gewerbliche und private Anzeigen Telefon: (037208) 876-200**



**BEKANNTMACHUNGEN DRITTER**

**BESCHLUSS zur geringfügigen Änderung des Verfahrensgebietes**

Nach § 8 Abs. 1 des Flurbereinigungsgesetzes (FlurbG) vom 16. März 1976 (BGBl. I S. 546) in der heute gültigen Fassung i. V. m. § 1 Abs. 2 des Gesetzes zur Ausführung des Flurbereinigungsgesetzes (AGFlurbG) vom 15. Juli 1994 (SächsGVBl. Nr. 48/1994 S. 1429), in der heute gültigen Fassung, wird das am 08.02.2010 angeordnete Flurbereinigungsgebiet geringfügig geändert.

Die Flurstücke Nr. 161, 162, 467a, 468/1, 468/3, 468b und 468c der Gemarkung Klingenberg mit einer Größe von 2,1620 ha werden nachträglich beigezogen.

Diese geringfügige Änderung des Flurbereinigungsgebietes ist in der Änderungskarte zur Gebietskarte, die Bestandteil dieses Beschlusses ist, parzellenscharf dargestellt.

Ziele der Verfahrenserweiterung sind die Verbesserung der Agrarstruktur und die Regelung der Eigentumsverhältnisse am Gewässer erster Ordnung „Wilde Weißeritz“.

**Rechtsbehelfsbelehrung:**

Gegen diesen Beschluss kann innerhalb eines Monats nach dem ersten Tag seiner Bekanntgabe schriftlich oder zur Niederschrift beim Landratsamt Sächsische Schweiz - Osterzgebirge, Schloßhof 2/4, 01796 Pirna Widerspruch eingelegt werden.

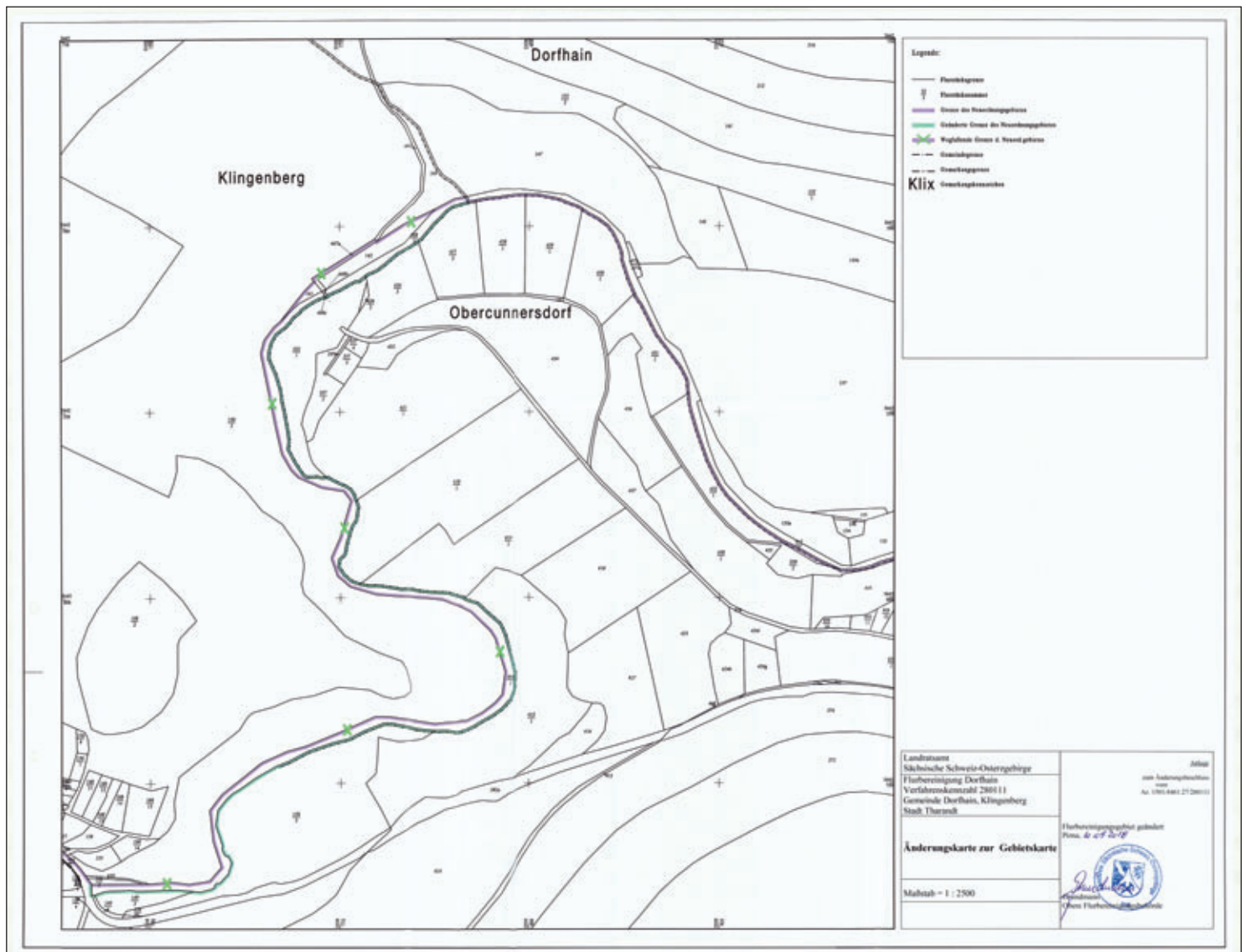
Pirna, den 10.09.2018

*Grundmann*  
 Grundmann  
 Leiter Stabsstelle



Die Auslegung erfolgt **im Zeitraum vom 1. bis 15. Oktober 2018** zu den Sprechzeiten der Gemeindeverwaltung Dorfhain, Schulstraße 4, 01738 Dorfhain

Montag, Mittwoch	9 - 12 Uhr
Dienstag	9 - 12 Uhr und 13 - 18 Uhr
Donnerstag	9 - 12 Uhr und 13 - 15 Uhr
Freitag	9 - 13 Uhr



## BEKANNTMACHUNGEN DRITTER

### Sirenentest im Landkreis am Sonnabend, 13. Oktober 2018, 12 Uhr

Im Landkreis Sächsische Schweiz Osterzgebirge werden am

**Sonnabend, dem 13. Oktober 2018, 12:00 Uhr**

alle von den Kommunen vorgehaltenen Sirenen zur Überprüfung der Übertragungswege sowie der Funktionsfähigkeit der Warneinrichtungen mit einem Testlauf geprüft. Es ertönt das Signal 3 - Warnung vor einer Gefahr mit einem einminütigem Heulton (6 Töne von jeweils 5 Sekunden Dauer und 5 Sekunden Pause).

Dieser Testlauf erfolgte erstmalig im Oktober 2014 und wird jährlich am zweiten Sonnabend im Oktober um 12:00 Uhr wiederholt.

#### Sirenensignale und ihre Bedeutung

Um die Bevölkerung vor plötzlich auftretenden Katastrophen oder drohenden Gefahren für Gesundheit und Leben umgehend zu warnen, können in den Kommunen des Landkreises Sächsische Schweiz-Osterzgebirge folgende Sirenensignale ausgelöst werden.

#### Signal 1 - Signalprobe



1 Ton von 12 Sekunden Dauer (immer mittwochs 15:00 Uhr)

Das Signal dient zur Überprüfung der Alarmierungseinrichtung sowie der Auslöse- und Übertragungseinrichtung.

#### Signal 2 - Feuersalarm



3 Töne von je 12 Sekunden Dauer mit 12 Sekunden Pause

Dieses Signal dient neben der Warnung der Bevölkerung insbesondere auch der Alarmierung der Einsatzkräfte.

#### Signal 3 – Warnung vor einer Gefahr – Rundfunkgeräte einschalten und auf Durchsagen achten!



einminütiger Heulton (6 Töne von jeweils 5 Sekunden Dauer und 5 Sekunden Pause)

(Signalprobe immer am zweiten Samstag im Oktober um 12:00 Uhr)

#### Handlungsvorgaben für die Bevölkerung im Ernstfall:

- Schalten Sie Ihr Rundfunkgerät ein und achten Sie auf Durchsagen!
- Achten Sie auf Information über das Bürger Informations- und Warnsystem (BIWAPP)!
- Informieren Sie Ihre Nachbarn und Straßenpassanten über die Durchsagen!
- Helfen Sie älteren und behinderten Menschen! Informieren Sie ausländische Mitbürger!
- Befolgen Sie genau die Anweisungen der Behörden!
- Telefonieren Sie nur falls dringend nötig! Fassen Sie sich kurz! Die Hilfskräfte sind auf freie Telefonleitungen angewiesen – besonders in den Mobilfunknetzen!
- Sind Sie selbst und Ihre Nachbarn von Schäden nicht betroffen - bleiben Sie dem Schadensgebiet fern! – Schnelle Hilfe braucht freie Wege.

Karin Kerber

Pressestelle Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge





**BEKANNTMACHUNGEN DRITTER**



ZWECKVERBAND ABFALLWIRTSCHAFT OBERES ELBTAL

**Änderungen in der Abfallwirtschaft**

Seit Oktober ist der Zweckverband für den Austausch, Neustellung und Abzug von Abfallbehältern im gesamten Verbandsgebiet verantwortlich. Bei Nachfragen dazu sollten sich die Bürgerinnen und Bürger **bitte direkt an den Zweckverband**, Service-Tel. 0351 4040450 wenden. Diese Aufgabe liegt nicht mehr in der Verantwortung des jeweiligen Entsorgers.

Dies gilt auch für die Restabfallsäcke. Diese können zukünftig bei der ZAOE-Geschäftsstelle in Radebeul, auf den ZAOE-Wertstoffhöfen in Altenberg, Dippoldiswalde, Freital, Kleincotta und Neustadt, sowie bei den Landkreis-, Stadt- und **Gemeindeverwaltungen** (bitte dort vorher anfragen) erworben werden, nicht mehr beim Entsorger. Die Gebühr für den Restabfallsack beträgt unverändert 3,50 Euro.

Geschäftsstelle des ZAOE

**"Mit Jugendlichen für Jugendliche etwas erreichen" –**

so lautet seit 20 Jahren das Motto des Pro Jugend e.V.

Seit Vereinsgründung liegt der Fokus beim Verein für mobile Soziale Arbeit besonders auf Jugendlichen der Weißeritzregion. Deshalb hat sich der Verein dafür entschieden, das 20-jährige Jubiläum vor allem mit den jungen Menschen aus der Region zu feiern. Ohne große Festtagsreden, aber mit viel Schwung im Tanzbein zu liebevoll aufgelegter Musik, zelebrierte am Samstag, den 1. September 2018 der Pro Jugend e.V. eine Fatsche. Wir wurden von jungen Menschen, sowie den Jugendclubs Oelsa, Kaufbach und Cunnersdorf unterstützt. Von Teeniedisko, leckerem Essen und Getränke, Feuershow mit Eis zum Abkühlen und einigen der fettesten DJs aus der Region war für jeden etwas dabei.



Max Stürmer  
Pro Jugend e.V.



**VEREINSNACHRICHTEN**

**Lust zum Fußball spielen?**

**Wir, der Dorfhainer SV, suchen Euch!**

**Mädchen und Jungen ab 5 Jahre Schnuppertraining ab sofort immer mittwochs um 17.00 Uhr auf dem Dorfhainer Sportplatz**  
**++BEITRAGSFREI IM ERSTEN JAHR++**



**Kontakt:**  
**K. Papperitz**  
**Telefon:**  
**0176/81694861**

**Wir freuen uns auf Euch!**

**Monatliche Vorträge zu Themen der Eisenbahn im Museumsbahnhof Edle Krone**



**Unsere nächste Veranstaltung:**

**13. Oktober, 14 Uhr Uniform und Dienstrangabzeichen der Deutschen Reichsbahn**

Änderungen vorbehalten

Rückfragen an Frank Beckert Tel. 0351/6418410 bzw. per email dagfrabeckert@aol.com bzw. Tel. 035055/699465 oder email edlekrone@t-online.de.

Für Gruppen sind zusätzliche Termine und Themenangebote auf Anfrage möglich.

Wer für Natur und Eisenbahngeschichte Interesse hat, ist bei uns im Verein als neues Mitglied stets herzlich willkommen.

Wolfram John  
für den FV Edle Krone

VEREINSNACHRICHTEN

## Kicken, Bolzen, Tore schießen...

hieß es am 16. September zum 10. Tharandter Bolzplatzturnier, veranstaltet durch den Förderverein der Grundschule Tharandt e.V., bei herrlichem Sonnenschein angesagt. Unter der Schirmherrschaft des Bürgermeisters der Stadt Tharandt Silvio Ziesemer traten in diesem Jahr 5 Mannschaften gegeneinander an.

Die Teams waren wieder gut gemischt, von aktiven Spielern bis hin zu kleinen Hobbykickern, war alles vertreten. In einem kleinen Ligasystem traten nacheinander die Mannschaften; die Fußballer, die Rasenballer, der EFC, die Rasenstürmer und die Bergkicker gegeneinander an. Nach 10 spannenden Spielen standen die 3 Siegermannschaften fest. Den Pokal für den 3. Platz verdienten sich die Bergkicker, auf dem 2. Platz jubelten der EFC und den 1. Platz gewannen durch gutes Teamspiel die Rasenballer. Stolz übernahm Nico Weber den Pokal für den besten Torwart und zum besten Spieler des Turniers wurde Linus Herrmann ernannt. Alle Mannschaften erhielten ihre Urkunden und natürlich wurde auch für das leibliche Wohl gesorgt. Der Förderverein der Grundschule Tharandt e.V. bot ein üppiges Kuchenbuffet, sowie Schmackhaftes vom Grill an.



Fotos: Anna Berg

Herzlicher Dank richtet sich an alle Sponsoren; dem Dorfhainer SV für das Abkreiden des Platzes, der Allianz Versicherung Andreas Pelz und Familie für die Organisation, die Bäckerei Seidel, welche mit leckeren Astbrotten aus dem Holzofen jede Bratwurst perfektionierte, die Familie Vu vom Asia Bistro, die mit gesundem Obst etwas Frisches beisteuerten und den Schiedsrichter stellte, der Tharandter Fischmarkt Heike Voss, mit besonders schmackhaften Fischbrötchen und Tobias Eisold, der diesen Aufmarsch mit Getränken versorgte.



Ein besonderes Dankeswort ist gerichtet an all Diejenigen, welche wieder einmal zum Gelingen dieser tollen Veranstaltung beigetragen haben, vor allem der Stadtverwaltung und Bürgermeister Silvio Ziesemer, der die Pokale für die Siegermannschaften zur Verfügung stellte und selbst mit persönlichem Einsatz im Tor stand. Ebenso bedanken wir uns bei allen Teilnehmern und gratulieren den Gewinnerteams. Über rege Beteiligung, unter anderem durch die Eltern der Teams freuen wir uns auch im nächsten Jahr, wenn es wieder heißt: Auf zum Tharandter Bolzplatz!

Anja Berg  
im Namen des Fördervereins der Grundschule Tharandt e.V.

## Singen am Mittelpunkt Sachsen 2018

Traditionell trafen sich die Chöre am 1. September 2018 zum Singen am Mittelpunkt Sachsen. In diesem Jahr nahmen an dieser schönen Veranstaltung der Chor des Kurortes Hartha e.V. und der gemischte Chor Naundorf/ Niederbobritzsch teil.

Trotz leichten Nieselregens erfreuten die Chöre die anwesenden Gäste mit einem abwechslungsreichen und beschwingten Programm. Passend zum Tharandter Wald war das von uns vorgetragene Lied „Zigeunerchor“ von Carl-Maria von Weber ein Höhepunkt.

Bernd Rosner  
Vorstand im Chor des Kurortes Hartha e. V.



**VEREINSNACHRICHTEN**

**Förderverein Kinder Dorfhain e.V.**



**Zu den Feiertagen am 3. Oktober und 31. Oktober 2018 ist unsere Einrichtung geschlossen!**

**... unsere Veranstaltungen im Oktober**

- 04. Oktober Nähkurs
- 24. Oktober Schreibkurs
- 24. Oktober 2. Treff zur Vorbereitung und Durchführung des 16. Dorfhainer Kinderweihnachtsmarktes
- 25. Oktober Nähkurs

*Änderungen vorbehalten!!!*

**Endlich Ferien ...**

**Vom 8. bis 19. Oktober finden unsere Ferienspiele im Hort statt.**  
In den Ferien finden keine Kurse statt!!!



**Wir suchen für unseren Kinder-Weihnachtsmarkt einen schönen Christbaum.**

Wer kann helfen? Bitte melden – Tel. 035055/69853

**WWW.DORFHAIN.DE**

**VEREINSNACHRICHTEN**

**Ab jetzt gibt es Unterricht im „Grünen Klassenzimmer“**

Aus einer ungenutzten Schuttedecke wurde nach viel schweißtreibender Arbeit und viel Engagement das „Grüne Klassenzimmer“ gebaut. Pünktlich zum Anfang des neuen Schuljahres ist es fertig geworden und konnte am 16.08.2018 im Rahmen einer kleinen feierlichen Einweihung an die Schülerinnen und Schüler der Grundschule Tharandt übergeben werden.

Mit einem musikalischen Stück, durch die Ortsvorsteherin Milana Müller und Friedemann, wurde die kleine Feier eröffnet. Nach einer kurzen Rede der Elternvertreter durften aus jeder Klassenstufe ein ausgewähltes Kind, die Schulleiterin Frau Buro sowie der Bürgermeister Herr Ziesemer das Absperrband zerschneiden. Damit fiel der Startschuss zum „Ausprobieren“. Auf vielen bunten Sitzkissen konnten die Kinder zum ersten Mal im „Grünen Klassenzimmer“ probesitzen.

Die Lehrerinnen und Lehrer überraschten die Kinder mit einem leckeren Eis. Zum Abschluss gab es dann für jedes Kind Apfelschorle und schmackhaften Pflaumenkuchen von der Bäckerei Seidel.

Ab sofort kann das „Grüne Klassenzimmer“ nach Herzenslust im Schulunterricht sowie in den Pausen- und Hortzeiten genutzt werden. Zum Lesen oder auch für das gemütliche Zusammensitzen mit Schulfreunden bietet es einen ruhigen Rückzugsort.

An dieser Stelle bedanken wir uns noch einmal recht herzlich bei allen Helfern.

*Richard Georgi und Helena Klinkert  
Förderverein und Elternrat der Grundschule Tharandt*



VEREINSNACHRICHTEN

## 8. Familienwandertag der Grundschule Tharandt

Zum achten Mal hat der Förderverein der Tharandter Grundschule zum Wandern und Grillen gerufen. Also starteten am letzten Sonntag im August um 10 Uhr am Forstpark Tharandt eine große und fröhliche Wandergruppe mit vielen Kindern, um über den Mauerhammer zu Cotta's Grab zu laufen. Nach einem kleinen Imbiss ging es bei bestem Wanderwetter für die ca. 70 Teilnehmer weiter durch unseren wunderschönen Forstgarten über die Zeisiggrundbrücke hinauf nach Nordamerika.



Nach der wohlverdienten Stärkung mit Steak und Bratwurst und allerlei Getränken gab es eine artistische Vorstellung des Kinderzirkus Domino von der Kuppelhalle Tharandt e.V. Die Zirkuskinder ernteten viel Applaus und durften erst nach einer Zugabe wieder die Bühne verlassen.

Der Förderverein bedankt sich herzlich beim Forstgarten, der Tharandter Spezialitätenmanufaktur und der Ostsächsischen Sparkasse Dresden für die Unterstützung.

Vielen Dank auch an den Kinderzirkus Domino, ohne euch wäre es nicht so ein gelungener Tag geworden!

Katja Paul

Förderverein der Grundschule Tharandt e.V.



## Förderverein Oberschule „Hans Poelzig“ Klingenberg e.V.



Sehr geehrtes Vereinsmitglied,

wir laden Sie herzlich zur Mitgliederversammlung

**am Dienstag, dem 13. November 2018, um 19:15 Uhr  
in den Raum 1.21  
der Oberschule „Hans Poelzig“ Klingenberg**

ein.

- TOP 1: Begrüßung
- TOP 2: Rechenschaftsbericht
- TOP 3: Kassenprüfungsbericht
- TOP 4: Diskussion zum Kassenprüfungsbericht
- TOP 5: Entlastung des Vorstandes
- TOP 6: Wahl des neuen Vorstandes und der Kassenprüfer
- TOP 7: Vorstellung des Arbeitsplanes für das neue Geschäftsjahr
- TOP 8: Sonstiges

Mit freundlichen Grüßen

gez. B. Friedrich  
Vereinsvorsitzende

**Impressum: Herausgeber:** Gemeinde Dorfhain, 01738 Dorfhain, Schulstraße 4, Telefon 035055/61833, Fax 035055/61651, E-Mail [gemeinde@dorphain.de](mailto:gemeinde@dorphain.de)  
**• Druck:** Riedel – Verlag und Druck KG, Gottfried-Schenker-Straße 1, 09244 Lichtenau/OT Ottendorf, Telefon 037208/876100, Fax 037208/876299, E-Mail [info@riedel-verlag.de](mailto:info@riedel-verlag.de)  
**• Redaktion:** Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister der Gemeinde Dorfhain. Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil: Bürgermeister der Gemeinde Dorfhain bzw. die Leiter der zeichnenden Einrichtungen bzw. Verbände und Vereine. Texte im nichtamtlichen Teil geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder. Keine Gewähr für unverlangt eingesandte Manuskripte.  
 Veranstaltungen: Verlag. Verantwortlich im Sinne des Presserechts sind die Text- bzw. Bildautoren. Ansprechpartner für das Amtsblatt ist Sylvia Heber, Tel. 035203/395118, Mail: [amtsblatt@tharandt.de](mailto:amtsblatt@tharandt.de)  
**• Erscheinungsweise:** Das Amtsblatt erscheint monatlich, jeweils zum ersten Arbeitstag.  
**Redaktionsschluss ist der 4. Arbeitstag vor Bezugsdatum. Anzeigen-Akzeptanzschluss** ist der 20. des Monats vor dem Erscheinungstag. Ist der 20. des Monats ein Wochenend- bzw. Feiertag, gilt der Folgetag. Es gilt die Anzeigen-Preisliste: 2016  
**• Bezug:** Das Amtsblatt der Gemeinde Dorfhain kann monatlich ab dem 1. Arbeitstag in der Gemeindeverwaltung Dorfhain, Schulstraße 4, 01738 Dorfhain, kostenlos bezogen werden.  
**Abonnement:** Bei Zustellung des Amtsblattes wird eine Jahresgebühr von 3,00 EUR im Voraus fällig.



**INFORMATIONEN AUS DEN KIRCHGEMEINDEN**

**SCHWESTERNKIRCHGEMEINDEN HÖCKENDORF & PRETZSCHENDORF-HARTMANNSDORF**

Liebe Leserinnen, liebe Leser,

kennen Sie das auch? Es geschieht etwas im Leben und man sagt zu sich: Das war aber knapp, da hat wohl nochmal jemand mit eingegriffen? Wir Christen sagen, Jesus Christus ist es, der in unsere alltäglichen Lebensumstände mit seiner Hilfe und Liebe eingreift. ER kann menschliche Fehler und Unvollkommenheiten in seine Pläne mit einbeziehen. Die Frage ist, ob wir, ob Sie IHN lassen, ob Sie auf seine Stimme in Ihrem Herzen hören wollen. Ich möchte Ihnen eine Erfahrung von Gottes Eingreifen erzählen, die ein junger Mann kürzlich erlebt hat: Er wolle gern studieren und hatte sich dazu an verschiedenen Universitäten beworben. Momentan war er zu einem „freiwilligen, sozialen Jahr“ in einem anderen Bundesland unterwegs. Da er aber seinen Hauptwohnsitz weiterhin in Höckendorf hatte, ließ er sich seine Post hierher nach Hause schicken. Von allen Universitäten, bei denen er sich beworben hatte, hatte er eine bestimmte Hochschule als Favoriten im Blick. Im Juli bekam er Studienzusagen von den anderen Fakultäten, doch seine „Wunschuniversität“ hatte noch nicht reagiert. In den Bewerbungsunterlagen war darum gebeten worden, von Nachfragen abzusehen. Daher wartete er geduldig. Er wollte nicht zu aufdringlich wirken. Nun kam es an einem Freitag zur Mittagszeit zu einem Gespräch zwischen ihm und seinem älteren Bruder. Dieser machte ihm Mut, nach dieser recht langen Zeit, doch dort jetzt einmal telefonisch nachzufragen. Es war Freitag gegen 13:15 Uhr und beide wollten den Entschluss wieder vertagen, da Tag und Uhrzeit eher ungünstig erschienen und wenig Hoffnung auf Erfolg versprochen. Doch irgendetwas oder irgendjemand drängte sie, doch unbedingt gleich dort noch anzurufen. Das folgende Telefongespräch verlief ungefähr so ab: „Ja, schönen guten Tag. Oh, wir haben gerade den Computer heruntergefahren. Wie war Ihr Name? Ja, es müsste eine Zusage an Sie herausgegangen sein. Moment, ich sehe gerade, die Post ist wieder zurückgekommen. Ihre Zusage liegt

hier bei mir auf dem Tisch. Sollten Sie noch Interesse daran haben, bei uns zu studieren, müssten Sie unbedingt am kommenden Montag persönlich hier vor Ort sein und sich einschreiben. Das ist der letzte Tag, an dem das möglich ist. Sie brauchen dazu ihr Zeugnis und eine Zeugniskopie, Passbilder und eine Bestätigung Ihrer Krankenkasse, wieder familienversichert zu sein. Auf Wiederhören!“ Der junge Mann hatte, vielleicht aus Gewohnheit, bei seinem Absender 01774 Höckendorf angegeben, anstatt OT Höckendorf, 01774 Klingenberg zu schreiben. Daher war die Zusage für seine Bewerbung wieder zurückgeschickt worden. Nun war es inzwischen 13:40 Uhr, Passbilder, Zeugnis und Zeugniskopie waren da, aber eine Bestätigung der Krankenkasse - bis Montag? Unmöglich. Die regionale Krankenkasse hatte ab 12:00 Uhr geschlossen. Die Filiale für Sachsen schließt laut Internet um 14:00 Uhr. Der junge Mann rief verzweifelt dort an: „Bitte, können Sie mir aus meiner Notlage helfen?“ Er schilderte die Situation und die Frau am anderen Ende half kurzentschlossen und mit all ihren Möglichkeiten. So kam es, dass der junge Mann bis 14:00 Uhr die nötigen Unterlagen in einer verschlüsselten Mail zugeschickt bekam und sich am Montag darauf in der Universität einschreiben konnte. Wären die Anrufe nur eine Viertelstunde später geschehen, wäre es zu spät gewesen!

Sie sind vielleicht der Meinung: „Zufall“. Damit einem etwas zufällt, muss aber ein anderer etwas geworfen haben. Diese Person im Hintergrund ist Gott. Er möchte, dass Sie sich mit all Ihren Anliegen an IHN wenden. Er ist für Sie da. In der Bibel heißt es: „Trachtet zuerst nach dem Reich Gottes, so wird euch alles andere zufallen.“

Ich möchte Ihnen Mut dazu machen, probieren Sie es aus!

*bleiben Sie behütet! Ihr Ulli Tews*

**Gemeindeguppen**

Konfirmanden 7. Klasse: Mittwoch, 24. Oktober, 17.00 - 18.30 Uhr in Pretzschendorf

Konfirmanden 8. Klasse: Sonnabend, 27. Oktober, 9.00 - 12.00 Uhr in Colmnitz

Christenlehre 1. - 4. Klasse: mittwochs 16.00 Uhr in Dorfhain  
5. - 6. Klasse: mittwochs 16.30 Uhr in Höckendorf

Junge Gemeinde: 1. und 3. Dienstag im Monat, 18.30 – 19.30 Uhr in Dorfhain

Jugendtreff – DER KREIS: Dienstag, 02. Oktober, 18.00 - 19.30 Uhr in Colmnitz

Gesprächskreis Erwachsene: 2. Donnerstag im Monat, 19.30 Uhr in Dorfhain

Hausbibelkreis: 1. und 3. Donnerstag im Monat, Ort über Hans-Ulrich Tews

Seniorenkreis: Dienstag, 02. Oktober, 14.00 Uhr

Kirchenchor Dorfhain: dienstags 20.00 Uhr

Chor der Kirchgemeinde: montags 20.00 Uhr, „Alte Schule“ in Klingenberg

Singen mit den „Herztönen“: 4. Dienstag im Monat, 20.00 Uhr, Pfarrhaus Ruppendorf

Kurrende und Flötenanfänger: donnerstags, 16.30 Uhr in Dorfhain

**INFORMATIONEN AUS DEN KIRCHGEMEINDEN**

**Unsere Gottesdienste**

	Höckendorf	Ruppendorf	Dorfhain	Klingenberg	Colmnitz	Pretzschendorf	Hartmannsdorf
19. S. nach Trinitatis, 7.10.			<b>17.00 Uhr Posaunengottesdienst zur Jahreslosung</b>		<b>9.00 Uhr mit Heiligem Abendmahl</b>		<b>9.30 Uhr mit Heiligem Abendmahl</b>
20. S. nach Trinitatis, 14.10.	9.00 Uhr	10.00 Uhr Posaunengottesdienst zur Jahreslosung		10.30 Uhr mit Heiligem Abendmahl		9.30 Uhr mit Heiligem Abendmahl	
21. S. nach Trinitatis, 21.10.		9.00 Uhr mit Heiligem Abendmahl	<b>10.30 Uhr mit Heiligem Abendmahl und Taufe</b>				9.30 Uhr
22. S. nach Trinitatis, 28.10.	9.00 Uhr mit Heiligem Abendmahl			10.00 Uhr Familiengottesdienst			
Reformationstag, 31.10.	Regionaler Gottesdienst in Colmnitz mit Heiligem Abendmahl und anschl. Suppenessen						
Sonnabend, 3.11.		18.00 Uhr Gebetsnacht					
23. S. nach Trinitatis, 4.11.			9.00 Uhr		10.30 Uhr Kirchweih mit Heiligem Abendmahl	9.00 Uhr Kirchweih	10.30 Uhr Kirchweih mit Heiligem Abendmahl

**Veranstaltungen**

**Krabbelkreis in Höckendorf**

Das ist ein Angebot für Kleinkinder, die von einem Elternteil begleitet werden. Eingeladen wird zum Austausch, Kennenlernen und gemeinsamen Spielen am 1. und 3. Dienstag im Monat jeweils ab 9.30 Uhr. Ansprechpartnerin ist Frau Ingunn Michael (Pfarramt Höckendorf).

**Reden über Gott und die Welt in Ruppendorf**

Wer über Themen, die bewegen, miteinander ins Gespräch kommen will und dabei die Kirche sucht, sei eingeladen an jedem 2. Donnerstag im Monat, 19:45 Uhr ins Pfarrhaus Ruppendorf. Ansprechpartner ist Herr Hans-Ulrich Tews.

**Kontakte für die Kirchgemeinde**

- Pfarrer Michael Heinemann, Tel. 035055/61282
  - Pfarrer Jan Herfen, Tel. 035055/61338
  - Pfarrerin Sabine Münch, Tel. 035058/41263
  - Kantorkatechet Ekkehardt Mühle, Tel. 035202/58710
  - Gemeindepädagoge Hans-Ulrich Tews, Tel. 035055/61424
  - Pfarramt - Friedhofsverwaltung Höckendorf, Tel. 035055/61282
- Montag, Dienstag und Donnerstag: 9.00 bis 12.00 Uhr  
Dienstag: 16.00 bis 18.00 Uhr
- Büro Colmnitz, Tel. 035202/4275
1. und 3. Donnerstag im Monat: 15.00 bis 18.00 Uhr

**PFARRAMT & FRIEDHOFSVERWALTUNG:**

- Pfarramt: Höckendorf  
Anschrift: Höckendorf, Kirchweg 2, 01774 Klingenberg  
Telefon: 035055 / 61282  
Fax: 035055 / 62079  
E-Mail: kg.hoeckendorf@evlks.de  
Geöffnet: Mo., Di. & Do. 09:00 - 12:00 Uhr  
Di. 16:00 - 18:00 Uhr  
Anwesend: Frau Michael, Frau Körner und Frau Müller
  - Pfarramt: Pretzschendorf-Hartmannsdorf  
Anschrift: Pretzschendorf, Zur Kirche. 10  
01774 Klingenberg-Colmnitz  
Telefon: 035058 / 42128  
Fax: 035058 / 42129  
Geöffnet: Dienstag 14:00 - 18:00 Uhr  
Freitag 08:30 - 11:00 Uhr  
Anwesend: Frau Wurth
  - Bürozeit in Colmnitz  
Anschrift: Untere Hauptstr. 4, 01774 Klingenberg  
Telefon: 035202 / 4275  
E-Mail: kg.pretzschendorf@evlks.de  
Geöffnet: 1. und 3. Do. im Monat 15:00 - 18:00 Uhr  
Anwesend: Frau Körner
- Pfarrerin Sabine Münch, Pretzschendorf, 035058 / 41263  
Pfarrer Michael Heinemann, Höckendorf, 035055 / 61282  
Pfarrer Jan Herfen, Dorfhain, 035055 / 61338

Weitere Informationen über Angebote der Kirchgemeinden finden Sie in unseren Gemeindebriefen. Wenn Sie diesen beziehen möchten, wenden Sie sich bitte an die betreffenden Pfarrämter. Besuchen Sie uns im Internet auf [www.kirchgemeinde-hoeckendorf.de](http://www.kirchgemeinde-hoeckendorf.de).

MITTEILUNGEN

**WICHTIGE TELEFONNUMMERN UND ANSPRECHPARTNER** (OHNE GEWÄHR)

**Patienteninformation:**

Ärztliche Hausbesuche des Kassenärztlichen Bereitschaftsdienstes sind unter der Rufnummer **116 117** anzumelden.

**NOTRUF:**

**Notruf (Brände, Not- und Unfälle)** ..... **112**  
**Polizei** ..... **110**  
**Gehörlosenfax** ..... **0351 / 81 55 130**  
**Anmeldung Krankentransport** ..... **0351 / 19 222**  
**Bereitschaftsarzt** ..... **116 117**  
**Leitstelle allgemein** ..... **0351 / 50 12 10**

**GIFT-NOTRUFNUMMER:** ..... **(0361) 730 730**

**ÄRZTE:**

DM Gieseler ..... Praxis ..... 61112  
 Dr. Albrecht ..... Praxis ..... 035202/52069  
 Dr. Börrnert ..... Praxis ..... 035202/50800  
 Dr. Lehmann ..... Praxis ..... 61822

**Tierarztpraxis**

Dr. Gieseler Tobias, Obercunnersdorfer Str. 10, Dorfhain .. 64558  
 Wenzel, Knuth Höckendorf ..... 62062 oder 0151 5485 4472

**Tierkörperbeseitigungsanlage Lenz:** ..... 035249 / 7350

**GEMEINDEVERWALTUNG DORFHAIN:**

Schulstraße 4, 01738 Dorfhain  
 Telefon: ..... 61833  
 FAX: ..... 61651  
 Email: ..... gemeinde@dorfhain.de  
 Homepage: ..... www.dorfhain.de

**Sprechzeiten:**

Montag 09 - 12 Uhr  
 Dienstag 09 - 12 Uhr und 13 - 18 Uhr  
 Mittwoch geschlossen  
 Donnerstag 09 - 12 Uhr und 13 - 15 Uhr  
 Freitag 09 - 12 Uhr  
 Termine mit dem Bürgermeister sind durch telefonische Absprache  
**Telefon 61833** zu vereinbaren.

**Verwaltungsgemeinschaft Tharandt, Schillerstr. 5, 01737 Tharandt**

Tel. .... 035203/3950  
 FAX: ..... 035203/37452  
 Standesamt ..... 035203/ 395 114  
 Meldeamt ..... 035203/ 395 115  
 Gewerbeamt ..... 035203/ 395 116  
 Amtsblatt - Frau Heber ..... 035203/ 395 118

**Sprechzeiten**

Montag 08:30 – 12:00 Uhr  
 Dienstag 08:30 – 12:00 Uhr 13:00 – 16:00 Uhr  
 Mittwoch geschlossen  
 Donnerstag 08:30 – 12:00 Uhr 13:00 – 18:00 Uhr  
 Freitag 08:30 – 12:00 Uhr

**Landratsamt Sächsische Schweiz-Osterzgebirge**

Bürgerbüro Pirna ..... 03501/ 515 1130  
 Bürgerbüro Dippoldiswalde ..... 03501/ 515 1140  
 Bürgerbüro Freital ..... 03501/ 515 1146

**Kindereinrichtungen/Schulen:**

Kindertagesstätte Dorfhain ..... 61825  
 Kinderheim Dorfhain ..... 61832  
 Grundschule Tharandt ..... 035203/ 37329  
 Ev. Gymnasium Tharandt ..... 035203/ 37326  
 Oberschule Klingenberg ..... 035202/ 2003

**BEREITSCHAFTSDIENSTE:**

Kläranlage Dorfhain ..... 0171/2231864  
 Kostenfreies Servicetelefon für Gas, Wasser,  
 Abwasser und Wärme ..... Tel. 0800 668 6868  
 ENSO - Störung Erdgas ..... Tel. 0351 / 5017 888 0  
 ENSO - Störung Strom ..... Tel. 0351 / 5017 888 1  
 Störung Abwasser ..... Tel. 0171/2231864  
 Abwasserbetrieb Dorfhain Kläranlage  
 Wasserversorgung ..... 0351/6480410  
 bei Störungen/Havarien ..... 035202/510421  
 Polizeirevier Freital ..... 0351/647260 und 0351/6472625

**Sparkassen-Mobil in Dorfhain (Schulstraße)**

Dienstag 15:00 – 16:30 Uhr  
 Freitag 09:00 – 10:00 Uhr  
 EC-Karten-Sperre ..... 116 116

**Apothekenbereitschaftsplan**

Dienstbeginn von 8 bis 8 Uhr des folgenden Tages

01.10.	16.10.	31.10.	Glück-Auf-Apotheke Freital, Dresdner Str. 58	Tel. 0351 / 6491229
02.10.	17.10.		Stern-Apotheke Freital, Glück-Auf-Str. 3	Tel. 0351 / 6502906
03.10.	18.10.		Markt-Apotheke Freital, Wilsdruffer Str. 52	Tel. 0351 / 65851700
04.10.	19.10.		Apotheke Kesselsdorf, Steinbacher Weg 11	Tel. 035204 / 394222
05.10.	20.10.		Sidonien-Apotheke Tharandt, Roßmählerstr. 32	Tel. 035203 / 37436
06.10.			Wilandes-Apotheke Wilsdruff, Nossener Str. 18a	Tel. 035204 / 274990
07.10.	21.10.	22.10.	Löwen-Apotheke Wilsdruff, Markt 15	Tel. 035204 / 48049
08.10.	23.10.		Raben-Apotheke Rabenau, Nordstr. 1	Tel. 0351 / 6495105
09.10.	24.10.		St. Michaelis Apotheke Mohorn, Freiburger Str. 79	Tel. 035209 / 29265
10.10.	25.10.		Grund-Apotheke Freital, BUGA-Center	Tel. 0351 / 6441490
11.10.	26.10.		Bären-Apotheke Freital, Dresdner Str. 287	Tel. 0351 / 6494753
12.10.	27.10.		Stadt-Apotheke Freital, Dresdner Str. 229	Tel. 0351 / 6491335
13.10.	28.10.		Windberg-Apotheke Freital, Dresdner Str. 209	Tel. 0351 / 6493261
14.10.	29.10.		Apotheke im Gutshof, Freital Gutshof 2	Tel. 0351 / 6585899
15.10.	30.10.		Central-Apotheke Freital, Dresdner Str. 111	Tel. 0351 / 6491508

13.10. 25.10. Flora-Apotheke Klingenberg, Bahnhofstraße 3a, Tel. 035202 / 50250  
 Der Notdienst wird geleistet jeweils nach der Öffnungszeit - wochentags ab 18.00, sonnabends ab 12.00 bzw. sonntags ab 8.00 Uhr) bis zum folgenden Tag früh 8.00 Uhr

**Kassenärztlicher Notfalldienst** (Nur für dringende Fälle!)

**Nachtbereitschaftsdienst:** montags, dienstags und donnerstags 19.00 Uhr bis 7.00 Uhr sowie mittwochs und freitags 14.00 bis 7.00 Uhr des folgenden Tages, Wochenendbereitschaftsdienst und Feiertagsbereitschaftsdienst: samstags, sonn- und feiertags 7.00 Uhr bis 7.00 Uhr des folgenden Tages. **Bei Bedarf melden Sie sich bitte bei der neuen bundeseinheitlichen Rufnummer (116 117) bzw. bei der Rettungsleitstelle Dresden (0351 / 19222)**

VERANSTALTUNGEN

## Klein aber fein - dieses Vereinsfest war ein voller Erfolg!

Ein komprimierter Rahmen, sonnigstes Wetter und tolle Einzel-Events waren der Garant für den Erfolg des diesjährigen Festes der Vereine.

Pünktlich am Sonnabend ging es los mit dem traditionellen Seifenkisten-Rennen mit immerhin 9 Teilnehmern. In spannenden Vergleichen erreichte Anton Walther Platz 1, Ben und Elly Wachsmuth folgten auf Platz 2 und Lukas Lorenz erreichte mit seiner Kiste den 3. Platz.

Ponny-Reiten und eine Hüpfburg rundeten das Angebot auf dem Dorfhainer Sportgelände ab.

Anschließend wurde das Männer-Punktspiel in der Kreisliga A zwischen Dorfhain und Höckendorf angepfiffen. Dieses Derby verfolgten ca. 150 Zuschauer und sahen am Ende einen verdienten Dorfhainer Gewinner mit 3:1, nach Toren von Andreas Wolf, und 2x Fabian Oddoy. Dabei war das letzte Tor ein absoluter Leckerbissen; entstanden und ausgeführt durch 2 Dorfhainer Youngster mit einer scharfen Hereingabe von Tom Nobs und der direkten Vollendung durch Fabian Oddoy.

Noch während des Spiels wurden die Spaßwettkämpfe der Kinder durchgeführt. Im Sackhüpfen, Ringe werfen und Torwand schießen konnten sich die "Kleinen" messen mit folgenden Platzierungen:

- Altersstufe 1: Paul Göbel
- Altersstufe 2: Chelsea Wolf
- Altersstufe 3: Jacqueline Brandau

Am Abend erreichte die Dorfhainer Feuerwehr den Platz und sammelte alle Kinder zum traditionellen Lampionumzug ein. Nach einer "Dorfrunde" kam der illustre Tross wieder auf dem Platz an, wo bereits das Feuer entzündet war und das Dorfhainer DJ-Team kräftig auflegte. Bis weit nach Mitternacht wurde zünftig gefeiert.

Pünktlich 10 Uhr zogen die Dorfhainer Vereine am Sonntag auf das Sportgelände ein und wurden durch den Dorfhainer Bürgermeister Olaf Schwalbe, Steffen Uhlemann als Ausrichter und sogleich Vertreter der Rassegeflügelzüchter und dem Innenminister Prof. Dr. Roland Wöllner auf das herzlichste begrüßt. Dieses Jahr nahmen insgesamt 7 Vereine am Wettbewerb teil.

In spannenden Spielen, wie z.B. Melken, Minigolf, Bierkrug stemmen, Nageln und Eierausblasen wurden die Sieger ermittelt. Am Ende konnten sich die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr als Gewinner durchsetzen. Das Los für die Ausrichtung des nächsten Vereinsmeiers zogen die „Gallier“ des Dorfclubs. Zu Mittag gab es Gebratenes vom Grill, und zum Nachmittag hatte der Kuchenbasar des Seniorenvereins seine Türen geöffnet.

Nach der Siegerehrung und dem traditionellen Freibieranstich begann das nächste und zugleich letzte Highlight des diesjährigen Festes, das Vogelschießen der Kinder und Erwachsenen.

Ab 13 Uhr wurden die beiden Vögel zielgerichtet beschossen und erst gegen 19.30 Uhr erfüllte schallender Applaus das Stadionrund, als sich Clemens Morgenstern mit seinem letzten Schuss zum glücklichen Schützenkönig machte. Bei den Kindern gewann nach einem ebenso spannenden Wettkampf Sandro Börnert.

Die Schützenkönige wurden noch gebührend gefeiert und so mancher trat den nächsten Arbeitstag mit gehörigen Kopfschmerzen an.

Alle waren sich einig, das war echt gelungen, klein aber fein und mit viel ehrenamtlichem Engagement aller Beteiligten.

**Unser Dank gilt allen Beteiligten, Sponsoren, Helfern und Gästen.**

Wieland Saupe, Dorfhainer SV, Abt. Fußball



Fotos: Wieland Saupe, Jens Papperitz und Sören Hellwege



VERANSTALTUNGEN



Unsere Sponsoren:

An dieser Stelle bedanken wir uns bei allen genannten und ungenannten Sponsoren und Helfern, die mit ihrer Sach- bzw. Geldspende das Dorfthainer Vereinsfest mit unterstützt haben.

- Willfried Mende GmbH Kunststoffverarbeitung Hosenmühle
- Dorfthainer Badgastronomie Prüfer GbR
- Mario Börnert Fliesenleger Dorfthain
- Bäckerei Thomas Göpfert Dorfthain
- Fleischerei Hermann Berger Dorfthain
- Dr. Tobias Gieseler Tierarzt Dorfthain
- Dr. Jürgen Friebe Zahnarzt Dorfthain
- Dipl. Med. Karla Gieseler Dorfthain
- Dr. Ute Lehmann Dorfthain
- SLS Steuerberatungsgesellschaft Dorfthain Jan Herrmann
- Christoph Schwalbe Frisör Dorfthain
- KFZ-Service Marco Wagner Dorfthain
- Michael Klunker Fliesenleger Dorfthain
- Dorfthainer Sportverein
- Andreas Wolf Dorfthain
- Christian Wagner Dorfthain
- Ursula und Herwig Bittner Dorfthain
- Andreas Lehnert Dorfthain
- Jörg Uhlemann Dorfthain
- Bauernhof Familie Waltraud Wolf Dorfthain
- Tischlerei Udo Gelfert Dorfthain
- Hubert Wöbke Dorfthain
- Gemeinde Dorfthain
- Firma Jähmig Dorfthain
- Geopark Dorfthain
- Alines Friseursalon Dorfthain
- Elektro Trenner Dorfthain
- Familie Stefan Kwozalla Dorfthain
- Ralf Arlt Ingenieurbüro Bauwesen Dorfthain
- Grit Kirchner und Olaf Schwalbe
- Hotel „Zum Erbgericht“ Höckendorf
- Familie André Hähnel Firma Keilig Freital
- Innenminister Prof. Dr. Roland Wöller
- Thomas Schmelzer Dachdecker Höckendorf
- Katrin Pretzsch Häusliche Krankenpflege Klingenberg
- CAG Colmnitzer Agrargenossenschaft e.G.
- Jürgen Schmelzer Klempner Höckendorf
- Radeberger Brauerei
- Eibauer Brauerei
- Getränkegroßhandel Flack und Schwier Radebeul
- Getränkhandel Udo Sentek Höckendorf
- Hotel „Neue Höhe“ Familie Butze Klingenberg
- Dr. Butze Reinigungsbedarf Klingenberg
- Mischfutterbetrieb Ruppendorf GmbH
- Bauernhof Rainer Ebert Höckendorf
- THW Dippoldiswalde und DRK Freital
- Familie Ralf Zienert Schlosserei Großenhain
- Agrargesellschaft Ruppendorf

**VERANSTALTUNGEN**

Liebe Theaterfreunde,

die neue Saison im Mittelsächsischen Theater Freiberg ist mit **"Seid umschlungen, Millionen"** überschrieben.

Wir können uns wieder auf interessante und abwechslungsreiche Aufführungen freuen.



Für uns beginnt die Spielzeit 2018/2019 im Oktober.

Am **Dienstag, dem 9. Oktober 2018,**

erleben wir in der **Freiberger Nikolaikirche** die **Oper**

**Maria Stuart**

von **Gaetano Donizetti**

nach dem Schauspiel von Friedrich Schiller.

Mit dieser Aufführung setzt das Theater die Reihe großer italienischer Opern fort, die bekannte Themen aus Geschichte und Literatur zum Inhalt haben.

Ein weiterer Anlass ist, dass sich der Todestag von Donizetti im April 2018 zum 170. Mal geöhrt hat.

*Viel Freude*

*wünscht Ihre/Eure Marlies Sollwedel (0351 27567038)*

(Bereits am 6. November 2018 erwartet uns ein weiterer musikalischer Genuss: Die Oper "Cosi fan tutte" - von Wolfgang Amadeus Mozart)

**ANZEIGEN**

**ANZEIGEN**

MITTEILUNGEN

ZUM NACHBARN GESCHAUT:

Tharandter Fischereiverein e.V.

Abfischen in Grillenburg  
am 3. und 4. November 2018  
von 9:00 bis 15:00 Uhr



- ☞ Fischzug
- ☞ Fischverkauf
- ☞ Räuchervorführung
- ☞ Fischkunde und Wissenswertes
- ☞ Speisen und Getränke
- ☞ Brot aus dem Holzbackofen



GEBURTSTAGSGRATULATIONEN

07. Oktober	Herr Reinhold Saupe	80 Jahre
17. Oktober	Frau Heidrun Glaubitz	75 Jahre
25. Oktober	Herr Helmut Trenner	70 Jahre
26. Oktober	Frau Renate Träger	70 Jahre

Der Bürgermeister möchte die Gelegenheit nutzen,  
**ALLEN JUBILBAREN**  
recht herzlich zum neuen Lebensjahr zu gratulieren  
und wünscht vor allem Gesundheit, viel Freude im Kreise  
der Familien sowie persönliches Wohlergehen.



Flechtwerkstatt im Ferienhof Näcke

Herzlich willkommen  
Zum Tag des traditionellen Handwerks  
im Erzgebirge  
am 21. Oktober 2018 von 10.00 – 17.00 Uhr



ein gefüllter Korb  
mit vielen interessanten Dingen  
wartet auf Sie



Ferienhof Näcke Mühlenstr. 30 01774 Klingenberg OT Beerwalde  
www.ferienhof-naecke@gmx.de 035055/62969

DRK-SOZIALE DIENSTE gGMBH  
SENIORENCLUB DORFHAIN

Liebe Seniorinnen, liebe Senioren,

Zu unseren Veranstaltungen möchte ich Sie herzlich einladen:

Mittwoch, den 10. Oktober, 15.00 Uhr  
Geburtstagsfeier im Sportcasino Dorfhain

Donnerstag, den 18. Oktober, 15.00 Uhr  
KEGEL-Nachmittag

Mittwoch, den 24. Oktober, 8.30 Uhr  
Fahrt nach Dresden – bitte anmelden  
Tel.: 799974



Herzlichen Dank den fleißigen Bäckerinnen und allen Helfern  
beim Kuchenbasar zum Vereinsfest.

Wir wünschen Ihnen einen sonnigen und bunten Herbst.

Mit freundlichen Grüßen  
Ihr Senioren-Team